

FD13

COSHH Essentials en fundiciones: sílice



Esta información ayudará a los empleadores (incluidas las personas que trabajan por su cuenta) a cumplir con las normas para el control de sustancias peligrosas para la salud del 2002 (*Control of Substances Hazardous to Health Regulations 2002* o COSHH), y sus respectivas enmiendas, con el fin de controlar la exposición a la sílice cristalina respirable y proteger la salud de los trabajadores.

También es de utilidad para los representantes de seguridad industrial de los sindicatos.

Esta hoja describe buenas prácticas mediante el uso del equipo de protección respiratoria (RPE).

En este documento se destacan las medidas necesarias a seguir para reducir la exposición a un nivel adecuado.

Es importante cumplir todas las medidas o utilizar otras que sean igualmente eficaces.

Los residuos de los equipos de purificación y depuración del aire pueden contener sílice, polvos de metal u óxidos, vapores condensados, aceites y polvo de baja radiactividad. Todas estas sustancias son peligrosas para la salud.

Puntos principales

- Utilice un sistema de permiso para trabajar.
- Mantenga la exposición a un mínimo mediante el uso de todas las medidas de control que se indican en esta hoja.
- Asegúrese de que las medidas de control funcionen.

Limpieza de recolectores de polvo

Propuesta de control R Equipo de protección respiratoria

Acceso e instalaciones

- ✓ Proporcione buenas instalaciones: duchas, baños, áreas para guardar la ropa y para el refrigerio. Limpie estas áreas todos los días.
- ✓ Utilice un sistema de permiso para trabajar para permitir el ingreso.
- ✓ Enclave los equipos. Coloque señales de advertencia.
- ✓ Deje afuera a una persona capacitada para que sirva de vigía.

Procedimientos

- ✓ Averigüe cuáles son los peligros residuales. Consulte con un experto.
- ✓ Prepare un procedimiento de trabajo que indique:
 - el método de trabajo y las precauciones y
 - los equipos de protección personal a utilizar.
- ✓ Asegúrese de que los trabajadores verifiquen que el equipo de protección respiratoria esté funcionando adecuadamente cada vez que lo usen.

Cuidados especiales

- ✓ Algunos polvos secos se pueden encender por sí solos.
- ✓ Algunos polvos pueden absorber oxígeno o pueden emitir gases venenosos cuando están húmedos.

Mantenimiento, evaluación y pruebas

- ✓ Revise los registros: los patrones de fallas indican áreas que requieren de mantenimiento preventivo.
- ✓ Antes de usar, revise visualmente las líneas de aire comprimido por si hay señales de daños.
- ✓ Mantenga vacías las trampas de aceite y de agua de la línea de aire; y los filtros limpios.
- ✓ Examine y evalúe minuciosamente el desempeño de los equipos de protección respiratoria una vez cada 3 meses.
- ✓ Revise el flujo y la calidad de aire del equipo de protección respiratoria de tipo de aire suministrado.
- ✓ Mantenga registros por escrito de todas las pruebas.

Equipo de protección personal (PPE)

- ✓ Solicite ayuda del proveedor para seleccionar el equipo de protección personal adecuado.

Equipo de protección respiratoria (RPE)

- ✓ Elija un equipo de protección respiratoria (RPE) adecuado para la persona que lo usa, su ocupación y ambiente de trabajo.
- ✓ Generalmente, se requiere de un equipo de protección respiratoria suministrador de aire con un factor de protección asignado (APF) de al menos 40. Consulte la hoja R4. Si tiene riesgo de trabajar en espacios confinados o con vapores tóxicos, debe escoger un RPE con sistema de alimentación de aire. Consulte la hoja R5.
- ✓ Asegúrese de revisar que todos los equipos de protección respiratoria (RPE) le queden bien a las personas que los van a utilizar. Consulte con su proveedor.
- ✓ Mantenga limpios los equipos de protección respiratoria. Almacénelos en un sitio libre de polvo.
- ✓ Capacite a los trabajadores para que al final del trabajo, se quiten el equipo de protección respiratoria de último, después de los otros equipos de protección personal.

Otro equipo de protección personal

- ✓ Proporcione overoles con capucha, guantes de protección contra sustancias químicas y calzado de seguridad.
- ✓ Contrate un servicio de lavandería o equivalente para lavar la ropa de trabajo.
- ✓ Deseche los guantes de seguridad al final del turno, ya que estarán contaminados por dentro.
- ✓ Las cremas para la piel ayudan a limpiar la contaminación de la piel. Las cremas que se usan después del trabajo ayudan a restablecer la humedad de la piel.

Precaución: las cremas para la piel no crean una barrera completa.

Vigilancia de la salud

- ✓ Considere hacer un monitoreo de la función pulmonar de los trabajadores y estar pendiente si se presentan casos de dermatitis. Consulte las hojas G401 y G403.
- ✓ Consulte con un especialista en salud ocupacional, vea "Enlaces útiles".

Limpieza

- ✓ Asegúrese de que los trabajadores se duchen y cambien la ropa después del trabajo.

Precaución: nunca permita el uso de aire comprimido para remover el polvo de la ropa.

Capacitación y supervisión

- ✓ Informe a los trabajadores cuáles son los peligros para la salud.
- ✓ Trabajar en la forma adecuada y utilizar correctamente los medios de control son medidas importantes para el control de la exposición. Capacite y supervise a los trabajadores. Consulte la hoja FD0.

Información adicional (en inglés y español)

- *Respiratory protective equipment at work: A practical guide* (Equipo de protección respiratoria en el trabajo: una guía práctica), HSG53 (third edition), HSE Books 2005 ISBN 0 7176 2904 X.
- *Preventing asthma at work. How to control respiratory sensitizers* (Prevención de asma en el trabajador: cómo controlar los sensibilizadores respiratorios) L55 Books HSE 1994 ISBN 0 7176 0661 9. L55 HSE Books 1994 ISBN 0 7176 0661 9.
- *Assessing and managing risks from skin exposure to chemical agents: Guidance for employers and health and safety specialists* (Evaluación y manejo del riesgo por exposición de la piel a sustancias químicas: guía para los empleadores) HSG205 HSE Books ISBN 0 7176 1826 9.
- *Permit to work systems Leaflet INDG98* (Folleto sobre sistemas de permiso de trabajo) INDG98 (rev3) HSE 1997 (una copia gratis y venta de paquetes de 15 ISBN 0 717561331 3).
- Para guías ambientales, consulte la hoja FD0.

Lista de verificación para el trabajador

- Siga estrictamente el método de trabajo.
- ¿Está el equipo apagado y enclavado para realizar el mantenimiento y limpieza?
- ¿Se encuentra afuera un vigía designado capacitado para conseguir ayuda en caso de emergencia?
- Revise que su equipo de protección respiratoria (RPE) funcione adecuadamente cada vez que lo utilice.
- Si observa algún problema, llame a su supervisor y no siga trabajando.
- Coopere con el monitoreo de la salud.
- Use, cuide y almacene su equipo de protección de acuerdo con las instrucciones.
- Deseche los guantes de seguridad al final del trabajo.
- Lávese las manos durante cada descanso.
- Nunca use solventes para limpiarse la piel.
- Use las cremas para la piel de acuerdo con las instrucciones.

Enlaces útiles

- Las publicaciones gratuitas y para la venta del HSE se pueden obtener en HSE Books. Tel: 0178 788 1165. Sitio web www.hsebooks.co.uk.
- Los folletos gratuitos del HSE se pueden descargar en la página web de HSE: www.she.gov.uk/pubns.
- Para obtener información sobre salud y seguridad llame a la línea de información del HSE: 0845 345 0055. Teléfono de texto (TTY): 0845 408 9577. Correo electrónico: hse.infoline@natbrit.com.
- Contacte a la *British Occupational Hygiene Society* (BOHS) en el teléfono 0133 229 8101 o en el sitio web www.bohs.org para obtener una lista de higienistas calificados que puedan ayudarle.
- Busque en las páginas amarillas en la sección "Consultores de higiene y seguridad industrial" y en "Servicios de salud" en el área de salud ocupacional.
- También consulte www.nhsplus.nhs.uk.

La presente guía es una traducción de la hoja informativa *FD13 Cleaning dust collectors, COSHH Essentials in Foundries: Silica*, de la Health and Safety Executive (HSE), realizada por el Instituto de Salud Pública de Chile con el apoyo técnico del Instituto Nacional para la Salud y Seguridad Ocupacional (NIOSH). Los hallazgos y conclusiones que contiene este informe pertenecen al autor (o autores) y no necesariamente reflejan la opinión del Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional.